



# CASR

## HELMET STYLE

---

### CASQUE DE PROTECTION

POUR CYCLISTES, UTILISATEURS DE PLANCHES  
À ROULETTES, DE PATINS À ROULETTES, ETC...



### GUIDE UTILISATEUR

USER GUIDE

## CASR - HELMET STYLE

Casque pour cyclistes, utilisateurs de planches à roulettes, de patins à roulettes.

*Helmet for pedal cyclists, skateboarders, roller skaters.*

**Attention :** Veuillez noter que les enfants doivent enlever leur casque avant d'entrer dans une aire de jeux. Il convient que les enfants n'utilisent pas ce casque alors qu'ils grimpent ou s'adonnent à des activités induisant un risque de pendaison au cas où ils resteraient accrochés par leur casque. Le port du casque est obligatoire pour les enfants de moins de 12 ans. / *Please note that children must take off their helmets before entering a play area. Children should not use this helmet while they are climbing or engaging in activities that involve the risk of hanging if they are hung by their helmet. Helmets are compulsory for children under 12 years old.*

Ne pas exposer votre casque à des températures supérieures à 50 degrés (par exemple dans une voiture au soleil). Ne jamais bricoler les pièces d'origine de votre casque. *Do not expose your helmet to temperatures above 50 degrees (for example in a car under the sun). Never DIY with the original parts of your helmet.*

Matériaux / *Materials* : PC + EPS

Contenu du pack : Casque + Notice

Packing content: Helmet + User guide

Importé par / *Imported by* Modelabs Mobiles, 107 rue de la Boétie 75008 Paris FRANCE.

CASR & Modelabs, marques déposées de Modelabs Mobiles. Tous droits réservés. Toutes les autres marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Visuels non contractuels. Fabriqué en Chine. *CASR & Modelabs, trademarks of Modelabs Mobiles. All rights reserved. All other brands belong to their respective owners. No contractual visuals. Made in China.*

Certification : Règlement UE 2016/425 - EN 1078 + A1(02/2013)

Certifié par / *Certified by* FINANCIERE POURQUERY (NB: 2789)

2 Espace Henry Vallée 69007 Lyon FRANCE

Accédez à la déclaration de conformité de ce produit sur internet :

*Please find the declaration of conformity of this product at:*

<https://upload.modelabs.com/s/Documents>



Faites un geste éco-citoyen en triant vos emballages.

*Make an eco-citizen gesture by sorting your packaging.*

**PRÉCAUTIONS D'EMPLOI, VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE AVANT UTILISATION. / PRECAUTIONS, PLEASE READ CAREFULLY THIS USER GUIDE BEFORE USE.**

1. Aucun casque ne peut éviter une blessure à la tête. Même à vitesse réduite, une chute peut entraîner des blessures graves ou la mort. / *No helmet can prevent all head injuries. Even in very low speed accidents, serious injury or death can occur.*

2. Pour votre sécurité, la sangle de serrage doit être ajustée et cliquée quand vous utilisez le casque. / *For your safety, the safety buckle should be buckled up when you use the helmet.*

3. Avant et après utilisation, le casque doit être vérifié pour contrôler si celui-ci ne présente pas de trace d'usure ou de déchirure. / *Before/after use, the helmet should be checked if it has any sign of wear and tear.*

4. Merci de garder le casque à part, éloigné des produits corrosifs (comme une batterie ou de l'essence). / *Keep your helmet separate, away from corrosives (such as used battery or Gasoline).*

5. Pour éviter tout risque de détérioration, ne pas mettre en contact le matériau du casque avec des hydrocarbures, des produits de nettoyage, des peintures, des autocollants ou tout autre produit. / *To avoid hazard of degradation, do not expose the helmet materials in contact with hydrocarbons, cleaning fluids, paints, stickers or other extraneous additions.*

6. Si vous souhaitez nettoyer l'intérieur du casque, merci de laisser sécher dans un endroit frais et au sec. Ne pas repasser au fer, ne pas nettoyer à sec ou essorer. / *If you need to clean the inner lining, please dry it in a cool and dry place after cleaning. Do not iron nor dry clean, nor wring to dry it.*

7. Il est interdit de changer la structure et les accessoires du casque, arbitrairement et sans autorisation. La sécurité et le bon fonctionnement du casque pourraient en être affectés. / *It is forbidden to change the structure and accessories of the helmet without authorization, or change it arbitrarily. The safety and proper functioning of the helmet could be affected.*

8. Le port correct d'un casque peut réduire efficacement les blessures, mais il ne peut pas éviter complètement les blessures, veuillez donc respecter strictement les méthodes de port et le code de la route lors de vos déplacements. / *Wearing a helmet correctly can effectively reduce injuries, but it cannot completely prevent injuries, so please strictly follow the wearing methods and traffic laws.*

9. Ce casque n'est pas un jouet. Merci de tenir ce produit loin des

enfants en bas âge pour éviter tout risque. / *This helmet is not a toy. Please keep this product away from small children to avoid any risk.*

10. A noter qu'un casque utilisé en conditions normales et bien entretenu doit être remplacé tous les 3 ans. / *Please note that a helmet used under normal conditions and well maintained must be replaced every 3 years.*

11. Un casque ne protège que s'il est bien ajusté. Il convient d'essayer plusieurs tailles et de choisir celle qui paraît la mieux ajustée et la plus confortable. / *A helmet only protects when it is properly adjusted. You should try several sizes and choose the one with the best fitting and most comfortable.*

## DESCRIPTION PRODUIT / PRODUCT DESCRIPTION



## SPÉCIFICATION PRODUIT / PRODUCT SPECIFICATION

Merci de choisir la taille la plus adaptée au diamètre de votre tour de tête. Référez-vous au tableau ci-dessous pour les dimensions internes du calque. / Please choose the best size based on your head circumference. Please refer to the dimensions shown in the table below:

Taille / Size	Tour de tête / Head Shell Size
M	55 ~ 58 cm
L	58 ~ 61 cm



## PORT DU CASQUE / WEARING METHOD

Les casques doivent être portés horizontalement et ne doivent pas être inclinés par l'avant pour assurer un bon serrage de la tête et un bon champs de vision. Suivez les étapes ci-dessous. / Helmets should be worn horizontally and cannot be tilted forward to ensure correct wear and good sight. Specific steps are as follow:

1. Merci de prêter attention aux divers accessoires livrés avec ce casque avant de le porter. / Please carefully check the various accessories included in the pack of the helmet before wearing it.
2. Avant d'utiliser le casque vous devez mesurer votre propre tour de tête. Merci de sélectionner la taille appropriée de casque en fonction de la circonférence de votre tête et de régler la molette de serrage à son ouverture maximale. Pour une utilisation optimale, vous devez vous sentir serré raisonnablement et confortablement. / Before using the helmet, please measure your own head shape. Please select the appropriate helmet size according to the circumference of your head and adjust the rear adjuster to its maximum opening. For optimal use, you should feel reasonably and comfortably tight.
3. Veuillez porter le casque horizontalement sur la tête dans le bon sens. N'inclinez le casque ni vers l'avant ni vers l'arrière. Assurer que le casque ne bouge pas lorsque vous secouez votre tête. L'avant du casque doit être à 3-4 cm au-dessus de vos sourcils (environ la largeur de 2 doigts). / Please fasten the helmet horizontally on the head in the correct orientation. Do not tilt the helmet forward nor backward. Make sure the helmet does not move when you shake your head. The front of the helmet should be 3-4 cm above your eyebrows (about the width of 2 fingers).

**BONNE POSITION**  
**GOOD POSITION**



**MAUVAISE POSITION**  
**BAD POSITION**



**4.** Ajustez d'abord la hauteur des sangles au niveau de la boucle de serrage de manière égale à gauche et à droite. Ensuite ajustez la hauteur de la boucle au niveau du bas de l'oreille. La position de l'oreille doit être au centre des 2 sangles. Serrez tout. / *First adjust the height of the straps at the tightening loop equally left and right. Then adjust the height of the loop at the bottom of the ear. The position of the ear must be in the center of the 2 straps. Tighten everything.*



Assurez-vous que l'extrémité de la sangle passe bien au travers de l'anneau (voir l'image). / *Make sure the end of the strap goes right through the ring (see image).*

**5.** Une fois que les sangles sont ajustées, vous pouvez régler et serrer la mentonnière de façon à être confortablement maintenue par celle-ci. / *Once the straps are adjusted, you can adjust and tighten the chin strap so that the helmet is comfortably held by it.*



## **Attention / Warning**

Un casque ne protège que s'il est bien ajusté, il convient d'essayer plusieurs tailles et de choisir celle qui paraît la mieux ajustée et la plus confortable. Veuillez noter qu'aucun casque n'est indestructible et qu'il n'offre pas toujours une protection contre les blessures. Pour que le casque soit bien ajusté pour l'utilisateur, les sangles ne doivent pas recouvrir les oreilles. La boucle ne doit pas reposer sur la mâchoire. Les sangles et la boucle doivent être réglées pour serrer fermement sans gêner. Le casque doit reposer sur la tête de façon à ce qu'il protège le front. Ne pas le faire pencher vers l'arrière. Un casque n'offre pas toujours une protection contre les blessures. Mettre au rebut et détruire un casque ayant subi un choc sévère. Afin d'éviter tout décrochage du casque ou tout risque de blessures, ne pas modifier ou retirer d'un des éléments constitutifs originaux du casque autrement que selon les recommandations du fabricant et ne pas modifier les casques pour y fixer des accessoires selon une méthode non recommandée par le fabricant.

A helmet only protects if it is well adjusted, try several sizes and choose the one which seems the best adjusted and the most comfortable. Please note that no helmet is indestructible and does not always offer protection against injuries. In order for the helmet to be properly adjusted for the user, the straps must not cover the ears. The buckle must not rest on the jaw. The straps and buckle should be adjusted to tighten securely without interfering. The helmet should rest on the head so that it protects the forehead. Don't tilt it back. A helmet does not always offer protection against injury. Discard and destroy a helmet having suffered a severe shock. In order to avoid any detachment of the helmet or any risk of injury, do not modify or remove any of the original components of the helmet other than according to the manufacturer's recommendations and do not modify the helmets to attach accessories to them using a method other than recommended by the manufacturer.

## CONSIGNES DE NETTOYAGE / CLEANING METHOD

Essuyer la surface du casque à l'aide d'un chiffon humide pour enlever les poussières et les salissures. La matière à l'intérieur du casque ne doit pas être trempée dans l'eau. / *Wipe the surface of the helmet with a damp cloth to remove dust and dirt. The material inside the helmet should not be soaked in water.*

## CACHES OREILLES / EAR CUSHIONS

Cet accessoire est spécialement conçu pour un meilleur confort de conduite en période de froid. Retirez les si son utilisation n'est plus nécessaire et les ranger proprement dans un endroit sec et aéré. L'utilisation de ces caches oreilles doit en aucun cas affecter votre audition pendant votre conduite, si c'est le cas, veuillez les retirer tout de suite. Si vous sentez une gêne avec son utilisation, veuillez ajuster son emplacement avant de réessayer. Si cette gêne persiste, retirez les et utilisez le casque sans ces caches oreilles. Ils sont lavables en machines à 30° dans un filet de lavage. Pour enlever ces caches oreilles, il suffit juste de les retirer avec un peu de force, elles se détacheront de leur emplacement prévu sur le casque. / *This accessory is specially designed for better driving comfort in cold weather. Remove them if their use is no longer necessary and store them neatly in a dry and ventilated place. The use of these ear cushions should in no way affect your hearing while driving, if so, please remove them immediately. If you feel any discomfort with them, please adjust before trying again. If this discomfort persists, remove them and use the helmet without these ear cushions. They are machine washable at 30° in a washing net. To take off these ear cushions, simply remove them with some force, they will detach from their intended location on the helmet.*

## VISIÈRE / VISOR

La visière est pivotante et à utiliser selon vos besoins avec la bonne hauteur qui vous convient. Elle doit en aucun cas gêner votre champ de vision. Si c'est le cas, retirez-la. Si elle a trop de rayures et ne vous procure plus un bon champ de vision, retirez-la. Cette visière ne présente pas de protection UV et sert uniquement à un meilleur confort de conduite (protection de la pluie et du vent). Pour son entretien, essuyez sa surface à l'aide d'un chiffon humide avec un liquide sans solvant et sans alcool. *The visor is pivotable and to be used at your needs with the right height that suits you. It should in no way interfere with your field of vision. If so, remove it. If it encounters too many scratches and no longer gives you a good field of vision, remove it. This visor does not have UV protection and is only used for better driving comfort (protection from rain and*

wind). To maintain it, wipe its surface with a damp cloth using a solvent-free and alcohol-free liquid.

## **GARANTIE**

Tous les produits CASR bénéficient d'un service après-vente dans le cadre de la garantie légale offerte au consommateur. Un produit défectueux peut être échangé ou remboursé par l'intermédiaire d'un distributeur local pendant les 24 mois suivant l'achat, en présentant une preuve d'achat (facture datée) et l'emballage d'origine du produit.

La garantie est exclue dans les situations suivantes :

1. Dysfonctionnement, défaut, dommages ou blessures résultant de cause (s) externe (s) au produit lui-même, et / ou non par un non-respect des normes de certification.
  2. Le(s) produit(s) est/sont endommagés suite à un usage inapproprié (choc, chute, mauvaise utilisation, erreur de manipulation, température inadéquate, humidité, sources magnétiques, flammes, substances chimiques, etc..)
  3. Le(s) produit(s) est/sont démonté(s), reconstruit(s) et/ou modifié(s) dans des conditions non autorisées.
  4. Les pièces qui se détériorent par suite de leur usure normale et qui par nature, nécessitent un remplacement fréquent.
- Pour plus d'informations sur le service de garantie, contactez votre distributeur.

## **WARRANTY**

All CASR products benefit from our vendor warranty. A defective product can be exchanged or refunded through a local distributor during the 24 months following the purchase, by presenting proof of purchase (dated invoice) and the original packaging of the product. The warranty is excluded in the following situations:

1. Dysfunction, defect, damages or injury arising from external cause(s) to the product itself, and/or not by a lack of compliance with certification standards.
  2. Products damaged due to an inappropriate use (shock, fall, improper use, handling error, unfit temperature, humidity, magnetic sources, flames, chemical substances, etc....)
  3. Disassembled, reassembled, and/or modified products in non-authorized conditions.
  4. Parts that deteriorate as a result of normal use and which by nature require frequent replacement.
- For more information about warranty service, please contact your distributor.

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE CE CONFORMITY DECLARATION

Je soussigné Frédéric GIAN représentant légale de la société MODELABS MOBILES, 107 RUE DE LA BOETIE, 75008 PARIS, atteste la conformité du produit repris ci-dessous :

*I, Frédéric GIAN, legal representative of MODELABS MOBILES company located at 107 RUE DE LA BOETIE, 75008 PARIS, declare the conformity of the below product :*

Désignation produit / *Product designation* : HELMET STYLE

Marque / *Brand* : CASR

Modèle / *Model* : CRHELMETLIFE XY (X = couleur/color, Y = taille/size)

Satisfait à l'ensemble des dispositions pertinentes des directives européennes suivantes :

*Satisfied all the following union harmonized standard:*

- PPE (EPI) 2016/425/EU

Est conforme aux dispositions des normes harmonisées suivantes :

*And conform with the following harmonized standard*

- NF EN 1078 + A1(02/2013)
- NF EN 12312-1:2022

L'examen UE de type (module B) par / *EU type-examination (module B) by* FINANCIERE POURQUERY (NB: 2789)  
2 Espace Henry Vallée, 69007, Lyon, FRANCE



Paris, 29/09/2022  
Mr Frédéric GIAN

Directeur général / *General Manager*



**casr**

HELMET STYLE

